

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 11 (1935)  
**Heft:** 23  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

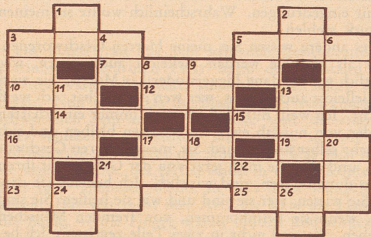
**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Rätsel

## Silben-Kreuzworträtsel



Waagrecht: 3. Verzeichnis, Zusammenstellung, 5. Heideblume, 7. Ständchen (Mehrzahl), 10. Teil des Weinstockes,

12. Fechtwaffe, 13. Gärmittel, 14. Himmlisches Wesen, 15. Salzlösung, 16. Kurplatz im Kanton Aargau, 17. Gestalt aus dem «Fliegenden Holländer», 19. Benennung, 21. Maschine zur Erzeugung von elektrischem Strom, 23. Beteuern, versprechen, 25. Ehemalige europäische Hauptstadt.

Senkrecht: 1. Männliche Gestalt aus dem Alten Testament, 2. Italienische Stadt an der Adria, 3. Indischer Dichter, 4. Ernte, 5. Paradiesgarten, 6. Flasche aus meist geschliffenem Glas, 8. Ansprache, 9. Knappern, mit den Zähnen abschaben, 11. Fertig machen, 13. Tochter des Zeus und der Leda, 16. Reisegepäck, 17. Alphirte, 18. Verpackungsgewicht, 20. Zauberin des Altertums (Argonautensage), 21. Schenken, 22. Bruchstück einer Bildsäule, 24. Stoffart, 26. Angeln.

## Visitenkartenrätsel

ROSVITA ONKEN

Warum ist die Dame so beliebt und herrscht – wo sie weilt – stets Scherzen und Lachen?

Ihre Karte sagt es, woran es liegt Und was sie versteht in Gesellschaft zu machen.

## Der bezopfte Würdenträger

Aus den Wörtern «Nadir», «Man»,  
Recht geschüttelt hat man dann  
Eine Frucht, mit e am End,  
Ohne dies einen Würdenträger aus dem Orient.

## Lösungen aus Nr. 22

### Das Mühlrad:

Die 8 Radien ergeben:

- |          |          |
|----------|----------|
| A. Aster | E. Geier |
| B. Neger | F. Otter |
| C. Taler | G. Neger |
| D. Iller | H. Eimer |

Die Buchstaben in den Kreisen ergeben:

- |         |           |
|---------|-----------|
| 1. Ster | 5. Tegel  |
| 2. Aula | 6. Kleist |
| 3. Este | 7. Apa    |
| 4. Iris | 8. Met    |

Die Buchstaben längs der Peripherie ergeben:

ANTIGONE

Versästel:

Augen — Genua

Bilderrätsel:

Es gibt Leute, die dürfen nie mit sich selbst allein sein.

Je zwei Wörter mit der gleichen Endsilbe:

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 1—9: Seneca    | 5—11: Halali  |
| 2—9: Tunica    | 6—11: Toselli |
| 3—10: Amati    | 7—12: Angina  |
| 4—10: Konfetti | 8—12: Helena  |

Die gemeinsamen Endsilben ergeben:

CATILINA

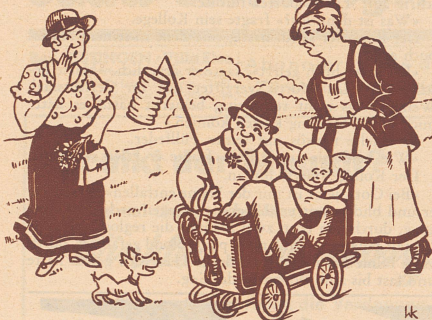
Ausfüllrätsel:

RABAT  
ALLEGRO  
COSENZA  
DILETTANT  
APOTHEKER  
AROMA  
PROVINZ  
REH  
HEILANSTALT

Der Sänger:

Bari — Ton — Bariton

## Heimkehr von der Pfingstpartie!



Ihr Mann ist wohl krank?

Ne Frau Müller, er kann nicht laufen, wegen die Hühneraugen, das passiert mir ja nicht wieder, jetzt wird „Lebewohl“ \*) geholt.

\*) Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen Aerzten empfohlene **Hühneraugen-Lebewohl** mit druckmilderndem Filzring für die Zehen und **Lebewohl-Ballenseiben** für die Fußsohle. Blechdose (10 Pflaster) Fr. 1.25, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

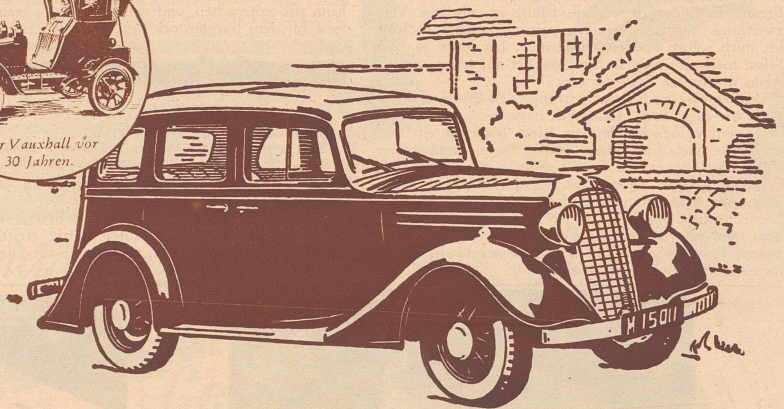


Sie wohnen schöner, gesünder und billiger in einem Murer-Chalet. Wir haben in Luzern ein komfortables Einfamilien-Chalet für Fr. 28000.- zu verkaufen. Gute Kapitalanlage, wenn Sie sich direkt am Vierwaldstättersee einen Bauplatz sichern für Fr. 7.- pro m<sup>2</sup>

**Chalet-Fabrik MURER**  
Beckenried  
Älteste Chaletfabrik d. Nentralschweiz Tel. 24



Der Vauxhall vor 30 Jahren.



9PS **VAUXHALL** 6Zyl.

PRODUKT DER GENERAL MOTORS

verkaufte 1934 - dem Jahre seiner Einführung - rund 300 Wagen in der Schweiz, dank seiner erstklassigen englischen Werkmannsarbeit

## NEUE MODELLE 1935

Unabhängige Vorderrad-Aufhängung

Ganz moderne Linienführung

Kreuzverstrebtetes Tiefrahmenchassis

Obengesteuerter Sechszylinder

4-Gang-Synchrongetriebe

Alle Fenster Sicherheitsglas

Zugfreie Fisher-Ventilation

Verblüffende Geräumigkeit

4pl. Cabriolets, Limousinen mit Schiebedach,

Sportwagen etc. — Polsterung: Plüsch oder

echtes Leder

Andere Modelle 12 und 16 PS — 5- und 7-Sitzer

4türige Limousine

**Fr. 5900**

FRANKO DOMIZIL



VAUXHALL

Auf Wunsch äußerst angenehme Zahlungserleichterungen durch die G.M.A.C.

**A.G. Vertretung Agence Americaine, Dufoursr. 23 · Zürich · Tel. 27.273**



## Wer steckt dahinter?

500

## Fr. Preisaufgabe!

Hier die Fortsetzung unserer Preisaufgabe aus letzter Nummer. Für alle diejenigen, die aus irgendeinem Grunde den Beginn dieser Preisaufgabe verfehlt haben, wiederholen wir die Bedingungen. Wenn Sie sich jetzt noch an der Preisaufgabe beteiligen wollen, dann senden Sie uns 20 Cts. in Marken und Sie erhalten die letzte Nummer mit dem Beginn der Preisaufgabe nachgeliefert.



**G**

**7**

**Gesucht**  
ein tüchtiger, billiger  
**Buchhalter**  
der in seiner freien Zeit eine etwas in Unordnung ge-  
ratene Buchhaltung wieder in Ordnung bringen würde.  
Schriftliche Anmeldungen mit Angabe der Ansprüche  
(Stundenlohn) erbeten an Chiffre P. B. 12954.



**H**

**8**

Werde bei  
Exposition des Blattes  
zum Putzen  
auf aus Bureauräumung  
Braut  
Junges, der Schule entla-



**J**

**9**

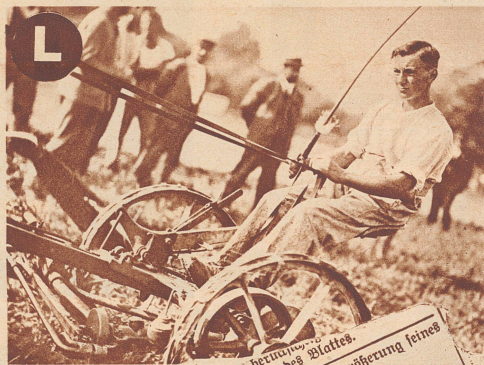
an unteren Zürichsee (evtl. Garage), Garten-  
feuten unter Chiffre B. H. an die Expedition d. Bl.  
**Gesellschafterin**  
gesucht.  
zu alleinlebender Dame mittleren Alters  
Hochschweizerin, die perfekt stenographieren und ma-  
schreiben kann, wird bevorzugt.  
mit Bild unter Chiffre P. B. 4793 an die Ex-  
pedition dieses Blattes.



**K**

**10**

**Verloren**  
am letzten Dienstag vom  
Corso bis Cityporte eine gol-  
dene Brosche  
mit einer Perle und kleinen  
Diamanten. Abzugeben  
gegen Finderlohn beim  
Bundesreau.



**L**

**11**

factum, was am, werden vernachlässigt.  
Chiffre B. H. an die Expedition des Blattes.  
Jüngerer Geschäftsmann sucht zur Vergrößerung seines  
bestehenden Betriebes tüchtigen oder aktiven  
Teilhaber  
mit einer Einlage von Fr. 5000.-, Referenzen stehen zur  
Verfügung. Abkunft höhere Kapitalanlage.  
unter Chiffre A. C. 3394 an die Expedition  
dieses Blattes.



**M**

**12**

von diesem Blatte.  
Bereits neuer, sehr guterhaltenen  
**Kinderwagen**  
wegen Wegzug äußerst billig  
zu verkaufen.  
Zu bestmöglichen Montag, Mittwoch und Freitag zwischen  
12 und 13 Uhr. Näheres  
für erhaltungsschädliches Gebot ist in nächstem Laufe  
an die Expedition zu ver-

## Wie die Preisaufgabe gelöst wird

Sechs Personen und sechs Inserate sind in der letzten Nummer erschienen. Hier sind weitere sechs.

Die Personen sind mit Buchstaben und die Inserate mit Zahlen gekennzeichnet. Die Aufgabe besteht darin, herauszufinden, welche Personen hinter den verschiedenen Inseraten stecken, das heißt: Welche Person hat welches Inserat aufgegeben?

Natürlich ist nun nicht gesagt, daß zu jeder Person, die hier abgebildet ist, ein Inserat paßt, denn in der nächsten Nummer der «Zürcher Illustrierten» werden weitere Personen und Inserate abgebildet, und da kann es

natürlich sehr gut sein, daß eine oder mehrere Personen, die zu den hier abgebildeten Inseraten passen, in der vorhergehenden oder der nächsten Nummer abgebildet sind.

Um also die Preisaufgabe richtig lösen zu können, müssen die Leser alle drei Nummern der «Zürcher Illustrierten» aufbewahren, und erst dann kann die richtige Lösung gefunden werden.

In der «Zürcher Illustrierten» Nr. 24 vom 14. Juni werden Sie einen Lösungszettel eingedruckt finden. Alle Lösungen müssen uns auf diesem Zettel eingesandt werden! Die Buchstaben der Per-

sonen sind darauf eingedruckt, so daß nur hinter jeden die entsprechende Zahl des Inserates eingesetzt werden muß.

An der Preisaufgabe kann jedermann teilnehmen, nur die Angestellten unserer Firma sind davon ausgeschlossen. Korrespondenz in Verbindung mit dieser Preisaufgabe kann nicht beantwortet werden, und die Teilnehmer unterziehen sich dem Entschluß der Preisrichter. Sollte mehr als eine richtige Lösung eingeht, so entscheidet das Los über die Verteilung der Preise.

Verlag der «Zürcher Illustrierten».